

Lassa alış veriş yapıyor

Lassa alış veriş yapıyor.

Lassa doet boodschappen.

Çok şeye ihtiyacımız var mı? diye soruyor tavşan.

Hebben we veel nodig? vraagt Konijn.

Evet!

Ja!

Lassa ilk önce sebze ciye gidiyor.

Lassa gaat eerst naar de groenteboer.

Lassa tavşana bir havuç kendisine de bir elma alıyor.

Lassa koopt een wortel voor Konijn en een appel voor zichzelf.

Bittikmi? diye soruyor tavşan.

Zijn we klaar? vraagt Konijn.

Hayır!

Nee!

Lassa ekmekçiye gidiyor.

Lassa gaat naar de bakker.

Lassa ekmek satın alıyor. Ekmekçiye para ödüyor.

Lassa koopt brood. Ze geeft geld aan de bakker.

Artık eve gidebilir miyiz? diye soruyor tavşan.

Gaan we nu naar huis? vraagt Konijn.

Hayır!

Nee!

Lassa kasaba gidiyor.

Lassa gaat naar de slager.

Bir dilim sucuk ister misin diye soruyor kasab.

De slager vraagt of Lassa een plakje worst lust.

Burada daha çok kalacak mıyız? diye soruyor tavşan.

Blijven we hier nog lang? vraagt Konijn.

Hayır!

Nee!

Lassa balıkçı dükkanına gidiyor.

Lassa gaat naar de viswinkel.

Lassa küçük bir balık satın alıyor.

Lassa koopt een heel klein visje.

Paramız bittimi? diye soruyor tavşan.

Is het geld al op? vraagt Konijn.



Hayır!

Nee!

Lassa peynirciye gidiyor.

Lassa gaat naar de kaaswinkel.

Ne kadar büyük peynir bu. Çanta gittikçe ağırlaşıyor.

Wat een groot stuk kaas. De tas wordt steeds zwaarder.

Artık her şeyi aldıkmi? diye soruyor tavşan.

Hebben we nu alles? vraagt Konijn.

Hayır!

Nee!

Lassa eczaneye gidiyor.

Lassa gaat naar de drogist.

Lassa alışveriş listesini gösteriyor.

Lassa laat het boodschappenbriefje zien.

Buradan daha çok şey alacakmıyız? diye soruyor tavşan.

Gaan we hier nog meer kopen? vraagt Konijn.

Hayır!

Nee!

Lassa markete gidiyor.

Lassa gaat naar de supermarkt.

Lassa findik ezmesini arıyor.

Lassa zoekt de pindakaas.

Ben biraz daha dükkanda gezmek istiyorum! diyor tavşan.

Ik wil nog een rondje door de winkel! zegt Konijn.

Hayır!

Nee!

Lassa biraz daha alışveriş yapmak istiyor.

Lassa wil nog meer boodschappen doen.

Ne kadar yazık şeker dükkanı kapalı!

Wat jammer, de snoepwinkel is dicht!

Burada bekliyecekmiyiz? diye soruyor tavşan.

Blijven we hier wachten? vraagt Konijn.

Hayır!

Nee!

Lassa eve gidiyor.

Lassa gaat naar huis.

Alışverişler masada.

De boodschappen staan op tafel.

Hepinize afiyet olsun!

Eet smakelijk allemaal!

-Turkse vertaling: Güler Unsurorlu-